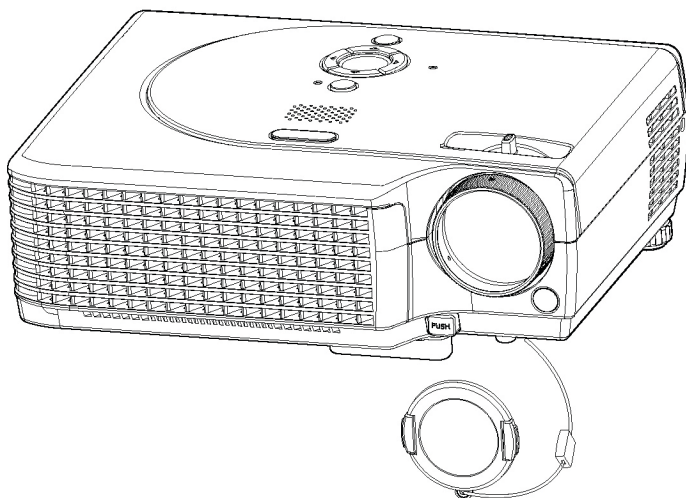


PDX801BR

PROJETOR DE ALTA PERFORMANCE



MITSUCA®

Suas Melhores Lembranças

Declaração da FCC

Este equipamento foi testado e considerado dentro dos limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC (Comissão Federal de Comunicações - EUA). Esses limites são estabelecidos para fornecer proteção devida contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de rádio frequência e se não for instalado e usado de acordo com as instruções poderá causar interferências prejudiciais em comunicações via rádio. Entretanto, não há garantia que estas interferências não irão ocorrer em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferência à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o aparelho, o usuário deverá tentar corrigir essa interferência através de uma ou mais das medidas abaixo:

- Redirecione ou mude o local da antena de recepção
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor
- Conecte o equipamento em uma tomada ou circuito diferente daquele que está sendo utilizado pelo receptor
- Consulte o revendedor ou um técnico especializado em rádio/TV se precisar de ajuda.

Este dispositivo está de acordo com a Parte 15 das normas da FCC (Comissão Federal de Comunicações - EUA). O funcionamento está sujeito à duas seguintes condições:

1. Este dispositivo não deverá causar interferência prejudicial e
2. Este dispositivo deverá aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operações indesejadas.

Instruções de Segurança

Leia todas as instruções antes de operar seu projetor e tome como futuras referências.

1. Certifique-se de que a voltagem utilizada pelo projetor seja idêntica à voltagem de sua fonte de alimentação local.
2. Caso qualquer líquido ou sólido cair no gabinete do projetor, desconecte-o e não torne a ligá-lo até que um técnico especializado analise o equipamento.
3. Não tente prestar serviços de manutenção a este produto, como abrir ou remover as tampas pois podem danificar os componentes internos e o produto perderá a garantia.
4. Não coloque o projetor em superfícies instáveis. O produto poderá cair, causando sérios danos.
5. Desconecte o projetor da tomada quando não for utilizá-lo por um longo período. Para desconectar o cabo da tomada, retire o plugue. Nunca puxe pelo próprio fio.
6. Para facilitar o acesso, procure ligar o projetor a uma tomada próxima.
7. Não deixe o projetor em lugares que os cabos possam ser pisados enquanto estiver sendo usado, isto poderá resultar em desgaste ou danos ao plugue.
8. Nunca olhe diretamente para a luz do projetor enquanto a lâmpada estiver ligada, isto poderá prejudicar os olhos. Nunca deixe crianças olharem para a lente.
9. Nunca coloque suas mãos ou objetos nas fendas de ventilação, pois o ar que sai é quente.
10. Nunca abra qualquer tampa do projetor exceto a da lâmpada. As tensões elétricas dentro do projetor podem causar danos ou ferimentos severos. Com exceção das informações prestadas por este manual, não tente abrir ou consertar este projetor. Consulte um serviço de assistência técnica autorizada.
11. Desconecte o projetor da tomada antes de limpá-lo. Use um pano úmido para limpar a parte externa do projetor. Não utilize produtos de limpeza.
12. Mantenha as embalagens plásticas (do projetor, dos acessórios e das partes opcionais) fora do alcance de crianças, pois poderá causar sufocamento. Tome cuidado principalmente com crianças pequenas.

13. Por razões de ventilação, o ventilador do projetor permanece operando depois que o equipamento é desligado. Não desconecte o cabo de energia até que o ventilador pare.

14. O projetor é equipado com fendas de ventilação (entrada) e fendas de ventilação de saída (exaustor). Não obstrua ou coloque qualquer objeto perto destas fendas, isto poderá causar um acúmulo interno de calor causando danos ao projetor.

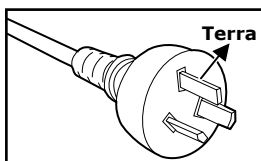
15. Nunca toque na lâmpada quente quando substituir a lâmpada do projetor. A oleosidade natural de suas mãos pode encurtar o tempo de vida da lâmpada. É recomendável o uso de luvas.

16. Este produto deve ficar afastado de fontes de calor tais como radiadores, fogões, aquecedores ou outros produtos que produzam calor (incluindo amplificadores).

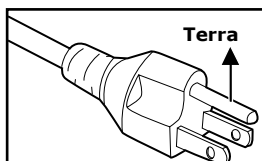
17. Não sobrecarregue tomadas com cabos de extensão ou benjamins, isto pode causar riscos de fogo ou choque elétrico.

Notas sobre o Cabo de Energia AC

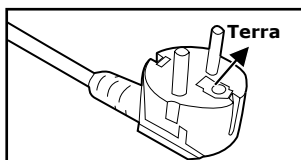
O plugue do cabo de fonte de energia deve estar de acordo com o tipo de tomada AC requisitada do país em que o projetor for usado. Confirme abaixo o tipo de plugue que deve ser usado. Se o fornecido não combinar com a tomada, contacte seu lojista, a fim de obter um adaptador. Este projetor foi equipado com um tipo de plugue com saída para fio terra. Certifique-se de que o plugue encaixe na tomada. Não ignore a finalidade de segurança deste tipo de plugue. Recomenda-se o uso de uma fonte de vídeo também equipada com saída para fio terra a fim de prevenir interferência de sinal devido à flutuação da tensão.



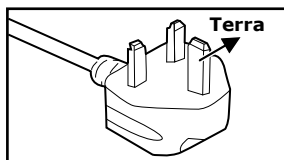
Para Austrália e China



Para os U.S.A. e Canadá



Para Europa Continental



Para o Reino Unido

ÍNDICE

Introdução	6
Características do Projetor	6
Conteúdo da Embalagem	7
Conhecendo o Projetor	8
Usando o Produto	10
Painel de Controle	10
Interface de Conexão	11
Controle Remoto	12
Inserindo as Pilhas	13
Operação do Controle Remoto	14
Instalação	15
Conectando o Projetor.....	15
Ligando e Desligando o Projetor	16
Ajustando a Projeção da Imagem	18
Ajustando o Zoom e o Foco do Projetor	19
Ajustando o Tamanho da Imagem de Projeção	19
Operação do Menu	21
Todas as Imagens (Computador / Modo Vídeo)	23
Imagem do Computador (Modo Computador)	24
Imagem de Vídeo (Modo Vídeo)	24
Áudio (Computador / Modo Vídeo)	24
Gerenciamento (Computador / Modo Vídeo)	25
Idioma (Computador / Modo Vídeo)	26
Restaurar Padrões (Computador / Modo Vídeo)	26
Manutenção	27
Limpando as Lentes	27
Limpando a Parte Externa do Projetor	27
Substituindo a Lâmpada	28
Especificações Técnicas	30
Apêndice	31
Mensagens do Led Indicador	31
Modos de Compatibilidade	32
Solucionando Problemas	33



Introdução

Características do Projetor

Este projetor integra a projeção ótica de alta performance e uma interface amigável para dispor a você maior eficácia e facilidade no manuseio e projeção.

Este projetor oferece as seguintes características:

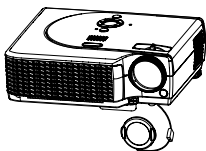
- Chip da Texas Instruments DLP™ technology
- XGA (1024 x 768 pixels)
- Tamanho compacto, leve e de fácil transporte
- Zoom manual com lente de 1.2x
- Reajuste automático de Imagem (Auto-Sync.) para 1024 x 768 tela cheia com escala de compressão compatível com VGA, SVGA, XGA e SXGA*
- Hardware adaptado para State-of-the-art motion com 3:2 pull down
- Compatibilidade com computadores Macintosh®
- Compatibilidade com NTSC, PAL, SECAM e HDTV
- Controle remoto multifuncional
- Cabo D-Sub de conexão de vídeo analógico com 15 pinos
- Interface amigável, tela de exibição com opção de idiomas (OSD)
- Avançada correção de projeção trapezoidal eletrônica



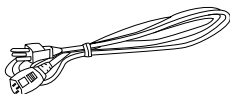
* meios comprimidos.

Conteúdo da Embalagem

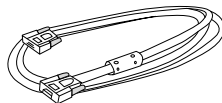
Quando desempacotar seu projetor, certifique-se de que tenham todos os componentes:



Projetor com tampa da lente



Cabo de energia AC



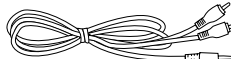
Cabo VGA (D-SUB para D-SUB)



Cabo de Vídeo Composto



Cabo de S-Video



Cabo de Áudio



Controle Remoto (IR)



Pilhas AAA para o controle remoto



Bolsa de Transporte

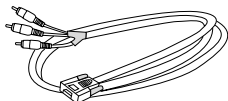


Manual do Usuário



Guia Rápido

Acessórios Opcionais:



Cabo VGA (D-SUB) para HDTV (RCA)



Cabo RS232



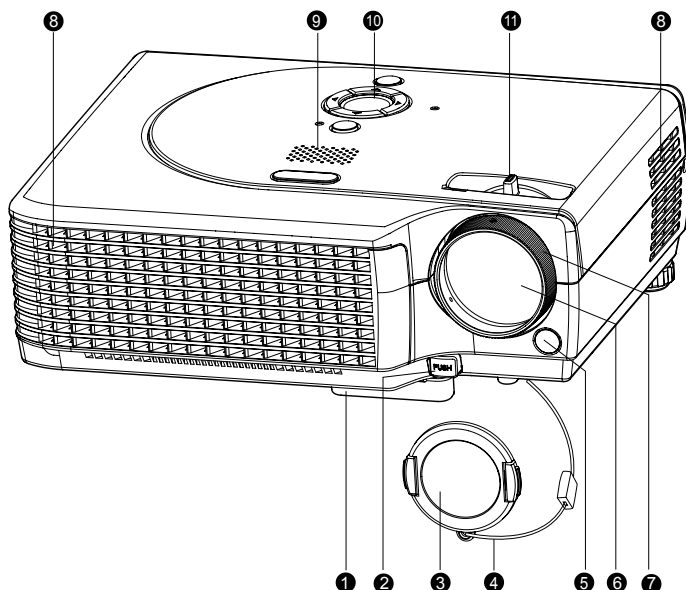
Cabo USB



- *Conserve os materiais e a embalagem de papelão original; pois estarão à mão caso precise transportá-lo. Para máxima proteção, conserve e reembale seu projetor como foi embalado originalmente pela fábrica.*
- *Acessórios e componentes inclusos poderão variar de acordo com o lojista e região.*

Conhecendo o Projetor

Visão Frontal

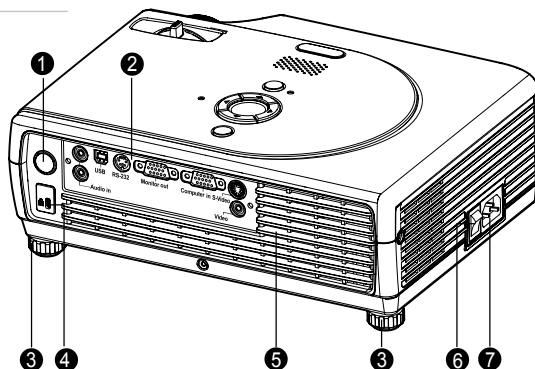


- ① Pé de Elevação
- ② Botão de Elevação
- ③ Tampa da Lente
- ④ Alça da Tampa da Lente
- ⑤ Sensor Frontal do Controle Remoto

- ⑥ Lentes
- ⑦ Anel do Foco
- ⑧ Fendas de Ventilação
- ⑨ Alto-Falante
- ⑩ Painel de Controle
- ⑪ Anel do Foco

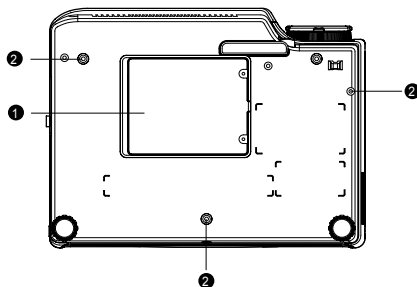
Visão Traseira

- 1 Sensor Traseiro do Controle Remoto
- 2 Conector de Interface
- 3 Pés de Inclinação
- 4 Fechadura de Segurança do Receptor
- 5 Fendas de Ventilação
- 6 Chave Principal de Energia
- 7 Plugue de Energia AC



Visão Inferior

- 1 Tampa da Lâmpada
- 2 Montagem de Teto



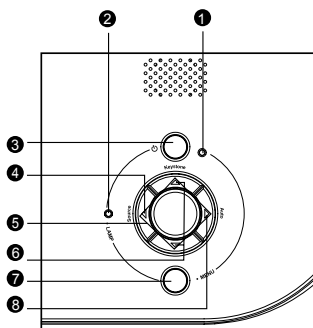
- Este projetor pode ser usado com um suporte para montagem no teto. O suporte para teto não está incluso no kit.

Usando o Projetor

Painel de Controle

LED

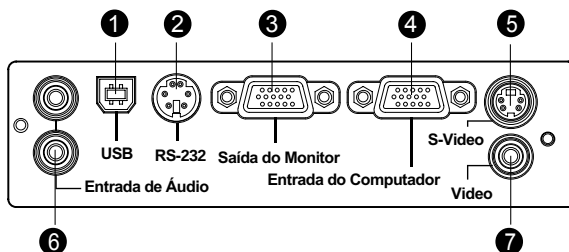
- ❶  (LED Indicador de Energia)
Consulte “Mensagens do LED Indicador”.
- ❷ **LAMP** (LED Indicador da Lâmpada)
Consulte “Mensagens do LED Indicador”.



Botões de Função

- ❸  **Botão Power (Liga / Desliga)**
Consulte “Ligando e Desligando o Projetor”.
- ❹  **Source (Fonte)**
Selecione manualmente a fonte.
- ❺ **Botões de Direções**
Use as quatro setas de direções para selecionar itens ou ajustes para sua seleção.
- ❻  **(Keystone)**
Ajusta distorções da imagem causadas pela inclinação do projetor ($\pm 20^\circ$).
- ❼ **Botão MENU**
Exibe ou sai da tela de menu.
- ❽  **Auto (Automático)**
Ajusta automaticamente a frequência e a fase. Esta função está disponível apenas no modo computador.

Interface de Conexão



1 USB

Este conector é usado para controlar as funções e mover a página para cima e para baixo com o mouse e atualização do firmware.

2 RS232

Quando operar o projetor via computador, conecte-o à porta controladora RS-232C.

3 Monitor out (D-Sub) (Saída do Monitor)

Conecte para exibição do computador, etc.

4 Computer in (D-Sub) (Entrada do Computador)

Plugue o sinal de imagem (analógico) a este conector.

5 S-Video

Conecte a saída S-Video do equipamento a este conector.

6 Audio in (Entrada de Áudio)

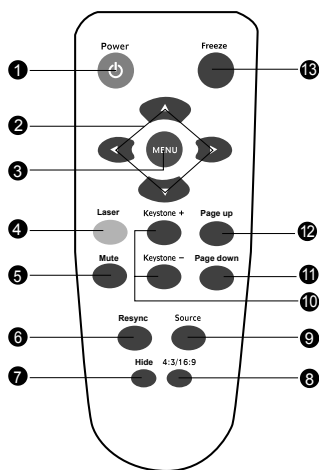
Conecte a entrada de áudio do equipamento a este conector.

7 Video

Plugue a saída de vídeo do equipamento a este conector.

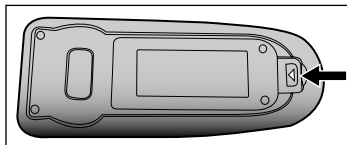
Controle Remoto

- 1 **Botão Power (Liga/Desliga)**
Consulte “Ligando e Desligando o Projetor”.
- 2 **Botões de Direções**
Use os quatro botões de direções para selecionar os itens ou fazer ajustes de sua seleção.
- 3 **Botão MENU**
Exibe ou sai da tela de exibição dos menus.
- 4 **Laser**
Aponte o Controle Remoto na tela de exibição, pressione e segure este botão para ativar o ponteiro do laser.
- 5 **Mute (Mudo)**
Corta o som temporariamente.
- 6 **Resync**
Ajusta automaticamente a frequência e a fase. Esta função está disponível apenas para o modo computador.
- 7 **Hide (Esconder)**
Corta temporariamente a exibição da tela.
- 8 **4:3/16:9**
Pressione 4:3/16:9 para mudar a proporção da imagem de 4:3 para 16:9.
- 9 **Source (Fonte)**
Selecione manualmente uma entrada de fonte.
- 10 **Keystone (Projeção) + / -**
Ajusta a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor ($\pm 20^\circ$).
- 11 **Page down (Computer mode only) - Baixar a Página (somente Modo Computador)**
Use este botão para baixar a página. Esta função está apenas disponível quando o projetor está conectado em um computador via cabo USB.
- 12 **Page up (Computer mode only) - Subir a Página (somente Modo Computador)**
Use este botão para subir a página. Esta função está apenas disponível quando o projetor está conectado em um computador via cabo USB.
- 13 **Freeze (Congelar)**
Pressione “Freeze” (Congelar) para pausar a imagem da tela.

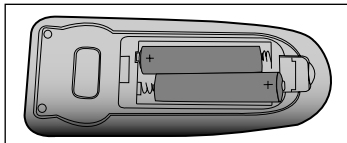


Inserindo as Pilhas

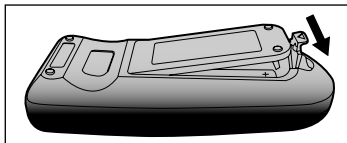
1. Abra a tampa da pilha na direção indicada.



2. Insira as pilhas conforme indicado no diagrama dentro do compartimento.



3. Feche a tampa de pilhas.

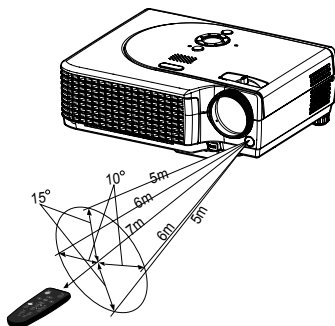


- *Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças. Perigo de morte em caso de ingestão acidental das pilhas.*
- *Remova as pilhas do controle remoto quando não utilizá-lo por um período muito longo.*
- *Não descarte as pilhas junto com o lixo doméstico. Descarte as pilhas usadas de acordo com os regulamentos locais.*
- *Perigo de explosão em caso de substituição incorreta das pilhas. Substitua todas as pilhas por novas.*

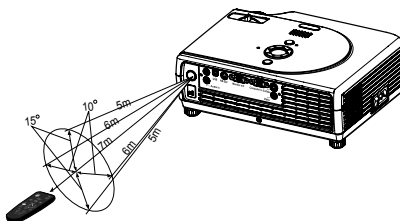
Operação do Controle Remoto

Aponte o controle remoto para o sensor infravermelho e pressione o botão.

■ Operando o Projetor pela Frente



■ Operando o Projetor por Trás

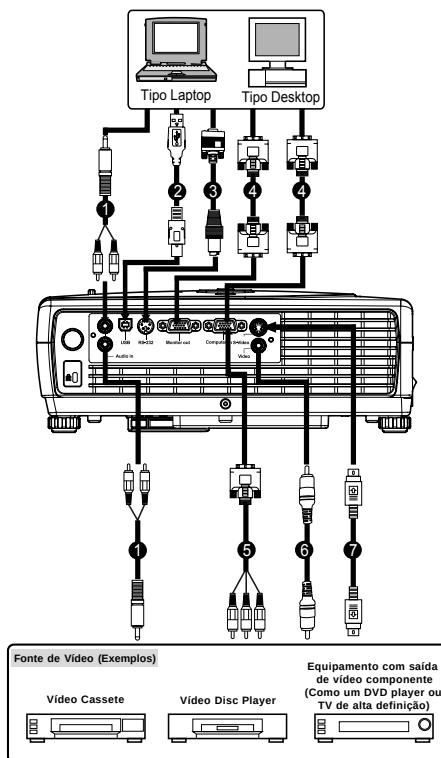


- Não aponte o laser diretamente para os olhos de pessoas (especialmente crianças pequenas). Poderá ferir os olhos.
- O controle remoto pode não operar sob luz do sol ou outra luz forte como lâmpada fluorescente que brilha no sensor remoto.
- Opere o controle remoto de uma posição onde o sensor esteja visível.
- Não agite com força ou deixe cair o controle remoto.
- Não deixe o controle remoto em locais muito alto, úmido ou com temperatura excessiva.
- Não molhe ou penetre objetos molhados no controle remoto.
- Não desmonte o controle remoto.

Instalação

Conectando o Projetor

- ❶ Cabo de Áudio
- ❷ Cabo USB
- ❸ Cabo RS232
- ❹ Cabo VGA (D-Sub para D-Sub)
- ❺ Cabo VGA (D-SUB) para HDTV (RCA)
- ❻ Cabo de Vídeo Composto
- ❼ Cabo S-Video



NOTA

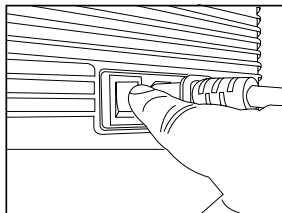
- Quando estiver conectando os cabos, tanto do projetor quanto do equipamento externo devem estar desconectados da energia.
- A figura acima é apenas um exemplo de conexão. Não significa que estes dispositivos possam ou devam estar conectados simultaneamente.

Ligando e Desligando o Projetor

Ligando o Projetor:

1. Remova a tampa da lente do projetor.
2. Complete a conexão dos cabos de energia e de sinal.
3. Ligue o botão principal de energia.
4. Pressione o botão  para ligar o projetor.
5. Ligue sua fonte (computador, notebook, DVD, etc.). O projetor detecta automaticamente sua fonte.

- A mensagem "Source Found (Fonte encontrada)" aparecerá na tela quando a fonte for detectada, caso contrário aparecerá a mensagem "For best image quality, lower image resolution (Para melhor qualidade de imagem, diminua a resolução)".
- Quando a mensagem "Searching (Procurando)" aparecer na tela, certifique-se de que o cabo (s) apropriado de sinal está conectado firmemente.
- Caso conecte múltiplas fontes simultaneamente ao projetor, pressione o botão **Source (Fonte)**.

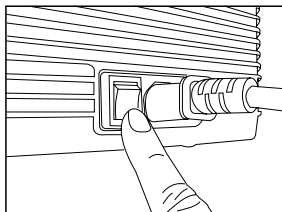


Advertência:

- Remova a tampa da lente primeiro antes de ligá-lo.
- Nunca olhe diretamente na lente quando a lâmpada estiver ligada. Poderá ferir seus olhos, principalmente as crianças.

Desligando o Projetor:

1. Pressione o botão Power  para desligar a lâmpada do projetor. Aparecerá a mensagem "Press Power Button to Turn Off Projector (Pressione o botão power para desligar o projetor)". Aguarde no mínimo 90 seg. antes de desplugar ou reiniciar.
2. Pressione novamente o botão  para confirmar.
3. Os ventiladores continuarão o ciclo de refrigeração e o LED da lâmpada desligará.
Quando o LED de energia começar a piscar, o projetor entrará em modo de espera (standby).
Se desejar ligar novamente o projetor, espere até que o projetor tenha completado o ciclo de refrigeração e esteja completamente em standby. Uma vez em standby, apenas pressione o botão  para reiniciar o projetor.
4. Desligue a chave principal de energia.
5. Desconecte o cabo de energia da tomada e do projetor.
6. Não ligue o projetor imediatamente após tê-lo desligado.

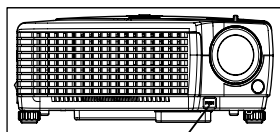


- Por favor, espere o motor de ventilação e o LED da lâmpada desligarem para retirar o cabo de energia do projetor.

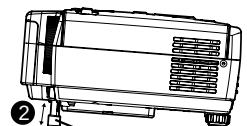


Ajustando a Projeção da Imagem

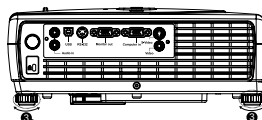
Ajustando a Altura do Projetor



Botão de Elevação



Pé de Elevação



Pés de Inclinação

O projetor é equipado com um pé de elevação para ajustar a altura da imagem. Para levantar ou abaixar a imagem:

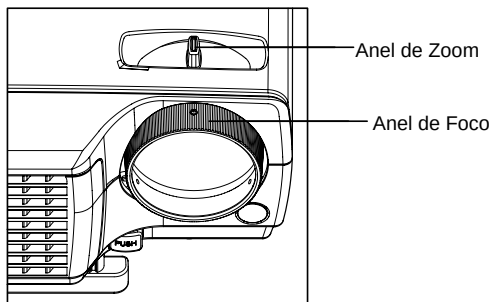
1. Vire o projetor e localize o pé de elevação. Pressione o botão de elevação para estender o pé, possibilitando o ajuste de altura.
2. Mantenha o botão de elevação pressionado, para ajustar à altura desejada. Após o ajuste libere o botão para travar o pé na posição desejada.
3. Use os pés de inclinação para pequenos ajustes.
4. Abaixe o projetor até o pé de apoio; ajuste se necessário.



- *Para não danificar o projetor, ao guardá-lo certifique-se de que os pés de inclinação estejam retraídos totalmente antes de colocar o projetor na bolsa de transporte.*

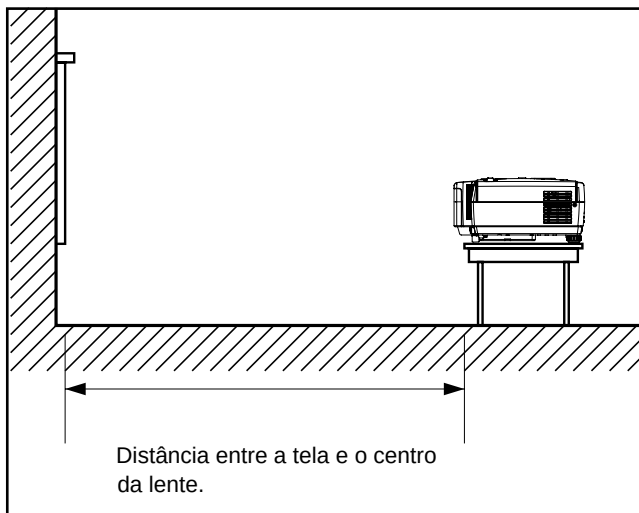
Ajustando o Zoom e o Foco do Projetor

1. Ajuste o foco da imagem girando o anel de foco.
Utilize uma imagem fixa para ajustar o foco corretamente.
2. Ajuste o tamanho da imagem girando o anel de zoom.
Gire para a direita para aumentar a imagem.
Gire para a esquerda para reduzir a imagem.



Ajustando o Tamanho da Imagem de Projeção

Use como referência o gráfico e a tabela abaixo para determinar o tamanho da tela e a distância da projeção.





Tamanho de Tela*	Distância de Projeção (m)	
	Wide	Tele
30	-	1.20
40	1.33	1.60
50	1.66	2.00
60	2.00	2.40
80	2.66	3.20
100	3.33	4.00
150	5.00	6.00
200	6.66	8.00
250	8.33	10.00
300	10.0	-

* Em polegadas.

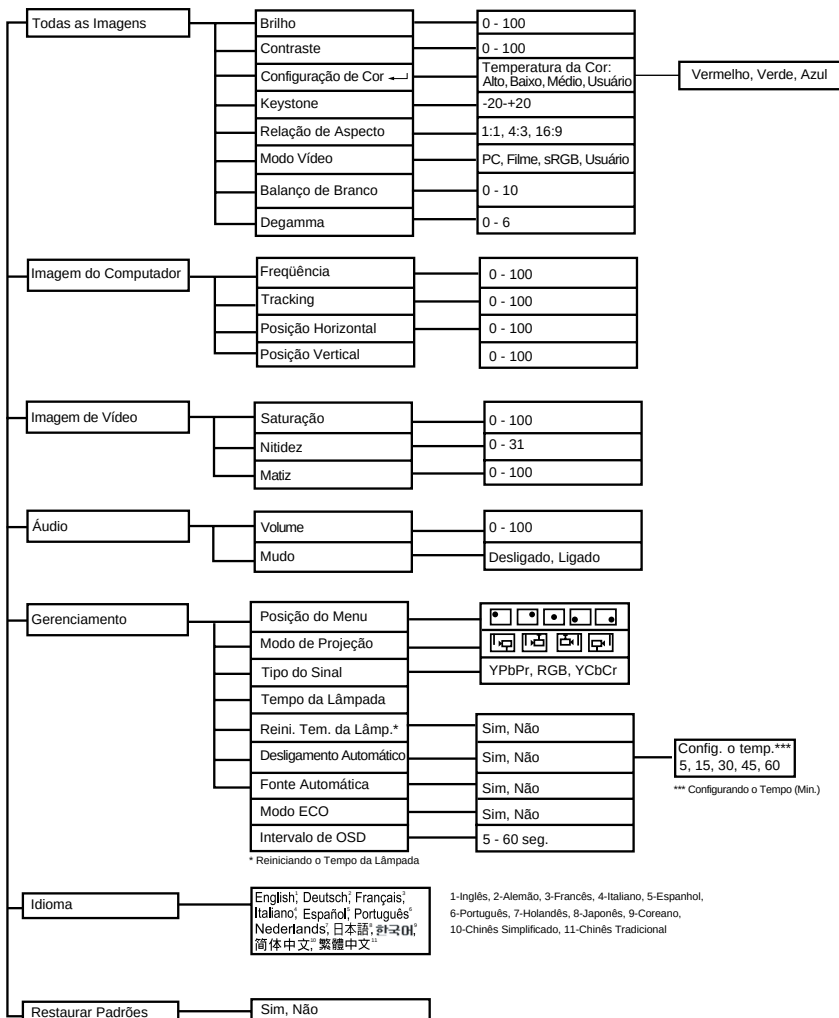
** Esta tabela é apenas uma referência.



- *Posicione o projetor horizontalmente; outras posições podem causar o acúmulo de calor e danificar o projetor.*
- *Certifique-se de que as fendas de ventilação não estejam bloqueadas.*
- *Não use o projetor em ambientes esfumaçados. Resíduos de fumaça podem acumular-se nas partes sensíveis (i.e. DMD, lentes, etc.).*

Operação do Menu

O projetor tem função multilinguagem nos menus de exposição da tela que permitem que você faça ajustes da imagem e as configurações desejadas.



* Reiniciando o Tempo da Lâmpada



Como Operar

1. Pressione o botão **MENU** para abrir o menu OSD.
2. Quando OSD é exibido, use os botões ▲ / ▼ para selecionar qualquer função no menu principal. Depois de selecionar a função desejada no menu principal, pressione o botão ► para entrar no submenu para configurar a função.
3. Ajuste as configurações com os botões ◀ / ▶.
4. Pressione o botão **MENU**, a tela retornará ao menu principal.
5. Para sair do menu OSD, pressione o botão **MENU** novamente. O menu OSD fechará e o projetor automaticamente salvará as novas configurações.

All Images - Todas as Imagens (Computador / Modo Vídeo)

Brightness (Brilho)

Ajuste o brilho da imagem.

- Pressione o botão ◀ para escurecer a imagem.
- Pressione o botão ▶ para (iluminar / clarear) a imagem.

Contrast (Contraste)

O contraste controla o grau de diferença entre as partes mais claras e as mais escuras da imagem. Ajustando o contraste será balanceado a quantidade de preto e de branco.

- Pressione o botão ◀ para diminuir o contraste.
- Pressione o botão ▶ para aumentar o contraste.

Color Setting (Configuração de Cor)

Pressione o botão ▶ para entrar no submenu de temperatura da cor e ajustá-la. Em temperatura mais alta as cores parecerão mais fria; em temperatura mais baixa, as cores parecerão mais morna. Se você selecionar "Usuário", "Vermelho", "Verde" e "Azul" poderá ser ajustado.

Keystone

Ajusta a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor ($\pm 20^\circ$).

Aspect Ratio (Relação de Aspecto)

Use esta função para escolher a proporção da imagem desejada.

- 1:1 : Mantém a imagem com proporção de altura e largura original e maximiza a imagem para adaptação horizontal ou vertical dos pixels.
- 4:3 : A fonte de entrada será configurada para se ajustar ao tamanho da tela.
- 16:9 : A fonte de entrada será configurada para se ajustar à largura da tela.

Video Mode (Modo Vídeo)

Há muitos fatores presentes para otimizar vários tipos de imagens.

- PC: Para computador ou notebook.
- Filme: Para home theater.
- sRGB: Para cor de PC padrão.
- Usuário: Memorize ajustes do usuário.

White Intensity (Balanço de Branco)

Use o controle de balanço de branco ajustando o nível de branco do chip DMD. Para a configuração mínima 0 e para a configuração máxima 10. Se você preferir uma imagem mais definida, ajuste configuração máxima. Para uma imagem mais clara e natural ajuste para a configuração mínima.

Degamma

O efeito de gamma define quão escura a imagem será exibida. Com valor de gamma maior, o cenário escuro parecerá mais brilhante.



Imagem do Computador* (Modo Computador)

Frequency (Frequência)

Esta função altera a frequência dos dados de exibição para combinar com a frequência do seu gráfico no seu computador. Se tiver uma frequência fora do ciclo, use esta função para fazer os ajustes.

Tracking

Esta função sincroniza a contagem de tempo essencial da exibição com o gráfico. Se você tiver imagens instáveis ou com movimentos fora de ciclo, use a função "Tracking" para corrigir.

Hor. Position (Posição Horizontal)

- Pressione o botão ◀ para mover a imagem para esquerda.
- Pressione o botão ▶ para mover a imagem para direita.

Ver. Position (Posição Vertical)

- Pressione o botão ◀ para mover a imagem para baixo.
- Pressione o botão ▶ para mover a imagem para cima.

Video Image - Imagem de Vídeo (Modo Vídeo)

Saturation (Saturação)

Ajusta a imagem de preto e branco para um colorido totalmente saturado.

- Pressione o botão ◀ para diminuir a quantidade de cor na imagem.
- Pressione o botão ▶ para aumentar a quantidade de cor na imagem.

Sharpness (Nitidez)

Ajuste a nitidez da imagem.

- Pressione o botão ◀ para diminuir a nitidez.
- Pressione o botão ▶ para aumentar a nitidez.

Tint (Matiz)

Ajusta o equilíbrio das cores vermelha e verde.

- Pressione o botão ◀ para aumentar a quantidade de verde na imagem.
- Pressione o botão ▶ para aumentar a quantidade de vermelho na imagem.

Áudio (Computador / Modo Vídeo)

Volume

- Pressione o botão ◀ para diminuir o volume.
- Pressione o botão ▶ para aumentar o volume.

Mute (Mudo)

- Escolha "On" para ligar a função "Mute (Mudo)".
- Escolha "Off" para desligar a função "Mute (Mudo)".

* Computer Image - Imagem do Computador

Gerenciamento* (Computador / Modo Vídeo)

Menu Location (Posição do Menu)

Escolha o local de exibição do Menu na tela.

Projection Mode (Modo de Projeção)

● Rear-Desktop (Traseiro - Mesa)

Quando você selecionar esta função, o projetor inverte a imagem assim você poderá projetar atrás de uma tela translúcida.

● Rear-Ceiling (Traseiro - Teto)

Quando você selecionar esta função, o projetor inverte e gira a imagem de cabeça para baixo ao mesmo tempo. Você poderá projetar atrás de uma tela translúcida com projeção montada no teto.

● Front-Ceiling (Dianteiro - Teto)

Quando você selecionar esta função, o projetor gira a imagem de cabeça para baixo para a projeção montada no teto.

● Front-Desktop (Dianteiro - Mesa)

Modo padrão de projeção.

Signal Type (Tipo de Sinal)

Especifique a fonte do sinal que você deseja projetar.

- YPbPr: Para cabo de vídeo composto.
- RGB: Para cabo de VGA.
- YCbCr: Para cabo de S-Vídeo.

Lamp Hour (Tempo da Lâmpada)

Exibe o tempo de operação decorrido da lâmpada (em horas).

Lamp Reset (Reiniciar o Tempo da Lâmpada)

Escolha "Sim" para reajustar o tempo da lâmpada para 0 horas.

Power Saving (Desligamento Automático)

Se nenhuma operação for executada por um período de tempo específico, o projetor irá desligar automaticamente. Esta característica é útil para reduzir o consumo de energia. Escolha "Sim" e pressione botão **MENU** para entrar no submenu e escolha o tempo desejado para o desligamento automático.

Auto Source (Fonte Automática)

Procura automaticamente a fonte de entrada.

Eco mode (Modo Eco)

Escolha "On" para escurecer a lâmpada a fim de reduzir o consumo de energia, aumentar o tempo de vida útil e reduzir o barulho. Escolha "Off" para retornar ao modo normal.

OSD Timeout (Intervalo de OSD)

A duração do menu OSD (Exibição em Tela) fica ativa e no estado inativo após algum tempo.

* Management - Gerenciamento



Language - Idioma (Computador / Modo Vídeo)

Escolha o submenu de idioma da tela de exibição (OSD). Use os botões ▼ / ▲ para selecionar o idioma de sua preferência. Pressione o botão ► para finalizar a seleção.

Restaurar Padrões* (Computador / Modo Vídeo)

Escolha "Sim" para restaurar os parâmetros de exibição de todos os menus para as configurações de fábrica.

*Factory Reset - Restaurar Padrões

Manutenção

O projetor precisa de manutenção adequada. Mantenha as lentes limpas de sujeira ou poeira, pois serão projetadas e diminuirão a qualidade da projeção. Se alguma parte precisar ser substituída, contate seu revendedor ou uma assistência técnica autorizada. Quando estiver limpando alguma parte do projetor, sempre desligue e desconecte-o da tomada.

Advertência:

Nunca abra as tampas protetoras do projetor. As voltagens elétricas de dentro do projetor podem causar danos severos. Não tente consertar o produto. Procure uma assistência técnica autorizada.

Limpando as Lentes

Limpe delicadamente as lentes do projetor com um papel ou pano macio. Não toque nas lentes com as mãos desprotegidas pois o resíduo deixado pela oleosidade das mãos poderá sujá-lo.

Limpando a Parte Externa do Projetor

Limpe delicadamente o projetor com um pano macio. Se a sujeira e as manchas não forem removidas facilmente, use um pano macio umedecido com água ou com detergente neutro e seque com um pano seco.



- *Desligue o projetor e remova o cabo de energia AC da tomada antes de iniciar o trabalho de manutenção.*
- *Certifique-se de que a lente esteja fria antes de começar a limpá-la.*
- *Não use detergentes ou produtos químicos, exceto os citados acima. Não use gasolina ou diluidores.*
- *Não use aerossóis químicos.*
- *Somente use um pano macio ou papel específico nas lentes.*



Substituindo a Lâmpada

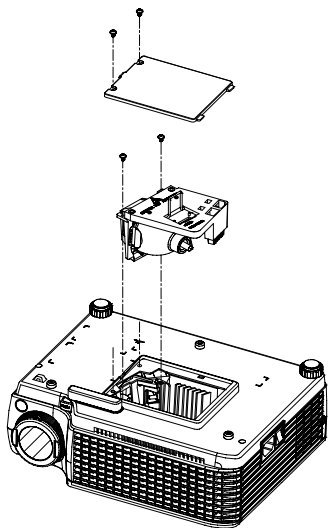
As lâmpadas do projetor têm uma vida finita. Substitua a lâmpada quando:

- Uma mensagem de advertência aparecer na tela "O tempo de vida útil da lâmpada acabou. Substituição Sugerida!" .
- A imagem se torna mais escura e as tonalidades se tornam mais claras, resultante do longo período de tempo que as lâmpadas foram utilizadas.
- O LED indicador da lâmpada do projetor ficar amarelo. Consulte a seção deste manual intitulada **"Indicador de Mensagens"** para mais detalhes.



- *A lâmpada ficará quente após desligar o projetor no botão Ligar/Desliga. Se você tocar na lâmpada, poderá queimar sua mão. Quando substituir a lâmpada, aguarde por pelo menos 45 minutos até que a lâmpada esfrie.*
- *Não toque no vidro da lâmpada em qualquer circunstância. A lâmpada pode estourar devido ao manuseio indevido, inclusive ao toque no vidro.*
- *O tempo de vida útil pode variar de lâmpada para lâmpada, de acordo com o ambiente de utilização. Não existe garantia para o tempo de vida útil de cada lâmpada. Algumas lâmpadas podem falhar ou queimar em um período menor do que outras lâmpadas similares.*
- *A lâmpada pode estourar sob vibração, choque ou pela degradação resultante das horas de utilização do produto. O risco de estourar pode diferir de acordo com o ambiente ou condições em que o projetor e a lâmpada estão sendo utilizados.*
- *Utilize luvas e óculos protetores quando estiver colocando ou removendo a lâmpada.*
- *Ligar e desligar o equipamento rapidamente pode danificar e reduzir o tempo de vida útil da lâmpada. Espere pelo menos 5 minutos para desligar o projetor.*
- *Não opere a lâmpada perto de papel, tecido ou outro material inflamável, nem cubra o equipamento com estes materiais. Isto pode causar incêndio.*
- *Não opere a lâmpada em uma atmosfera que contenha substâncias inflamáveis, por exemplo tiner. Isto pode causar incêndio ou explosão.*
- *Ventile completamente a área ou a sala quando estiver utilizando a lâmpada em uma atmosfera de oxigênio (no ar). Se o gás ozônio for inalado, poderá causar enxaquecas, náuseas, vertigens, etc.*
- *O mercúrio inorgânico é um dos componentes da lâmpada. Se a lâmpada estourar, o mercúrio vazará do projetor. Caso isto ocorra, deixe a área imediatamente e ventile por pelo menos 30 minutos, a fim de evitar a inalação deste elemento, pois pode ser prejudicial à saúde do usuário.*

1. Desligue o projetor e desconecte o cabo de energia AC.
2. Coloque uma folha protetora (pano macio) embaixo do projetor. Vire o projetor para que possa acessar a tampa da lâmpada.
3. Remova os parafusos da tampa do compartimento.
4. Remova os parafusos da parte inferior da lâmpada.
5. Segure e puxe a lâmpada diretamente para fora do projetor.
6. Substitua por uma nova lâmpada.
7. Coloque novamente os parafusos da parte inferior da lâmpada.
8. Coloque e parafuse novamente a tampa do compartimento.
9. Restaure a contagem de horas da lâmpada. Consulte a seção deste manual intitulada "Gerenciamento (Modo Computador/Vídeo)".



- Descarte a lâmpada usada de acordo com as exigências locais.
- Certifique-se de que os parafusos estejam ajustados corretamente. Não aperte exageradamente. Isto pode causar danos e acidentes.
- A lâmpada é de vidro. Portanto, não a deixe cair, nem a arranhe.
- Não reutilize a lâmpada velha. Isto poderá estourar a lâmpada.
- Antes de trocar a lâmpada, desligue o projetor e desconecte o cabo de energia AC.
- Não use o projetor com a tampa da lâmpada aberta.

Especificações Técnicas

Tipo de Exibição	0.7" DMD/ 12"/DDR
Resolução Padrão	786,432 pontos x1 (1024 x 768 x1)
Brilho da Imagem	3000 ANSI Lumens
Uniformidade	85 %
Lentes	Zoom Manual (1.2X)
Distância Focal	23.6 - 28.25 mm
Faixa de Contraste	2000 : 1
Razão de Proporção	1:1, 4:3, 16:9
Tamanho da Tela	30 - 300 polegadas
Lâmpada	250W
Método de Projeção	Frente, Traseira, Teto
Entrada de Vídeo	NTSC, NTSC4.43 PAL-60, M, N, B, D, G, H, I SECAM
Fonte de Entrada	Computador, HDTV, S-Video, Video
Frequência	
Frequência Horizontal	15 - 80 KHz
Frequência Vertical	50 - 85 Hz
Pixel	110MHz
Correção Digital de Keystone	Vertical: +/- 20 graus
RGB Analóg. (sinal de entrada)	Conector D-Sub 15 pinos
Exibição HDTV	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i
Alto-Falante Integrado	2W x 1
Potência de Áudio	Normal: 35dBA; Modo Eco: 32dBA
Controle Remoto	Multifuncional
Idioma de Exibição (OSD)	Multilinguagem
Temperatura de Armazenamento	-20 - + 60°C
Temperatura de Operação	+0 - +40°C
Umidade de Operação	30 - 90%
Alimentação	AC 100 – 240V, 50 / 60 Hz
Consumo de Energia	300W
Dimensão (L x P x A)	290 x 220 x 95 mm
Peso	3.0kg

Nota: Design e especificações sujeitos à alterações sem aviso prévio.

Apêndice

Mensagens do Led Indicador

Tipo do LED	Cor	Estado	Significado
LED Energia	Verde	Piscando	O projetor está alimentado e pronto.
LED Energia	Amarelo	Piscando	O sistema do projetor tem problemas com a ventilação, portanto, não pode inicializar.
LED Lâmpada	Verde	Contínuo	A lâmpada está em boas condições e projeta com brilho máximo.
LED Lâmpada	Amarelo	Contínuo	Acabou o tempo de vida útil da lâmpada, a mesma deve ser substituída. A lâmpada continuará a operar até que falhe. Substitua a lâmpada. Se a lâmpada estiver desligada, então, caracteriza-se mau funcionamento.
LED Lâmpada	Desligado	-	O projetor foi desligado. O ventilador resfria a lâmpada para desligar o equipamento. Não desligue ou desplugue o cabo de energia até que o LED da lâmpada desligue. O ventilador desligará quando a lâmpada estiver esfria.
LED Power	Amarelo	Contínuo	A temperatura é muito alta. A lâmpada desligará. O ventilador irá esfriar a lâmpada.
LED Lâmpada	Vermelho	Piscando	A lâmpada falhou. Se a temperatura estiver muito alta, o ventilador irá esfriar a lâmpada.



Modos de Compatibilidade

Computador:

Modo	Resolução	Frequência Horizontal	Frequência Vertical
PC98	640 x 400	24.82 kHz	56.42 Hz
CGA84	640 x 400	37.86 kHz	84.13 Hz
CGA85	640 x 400	37.86 kHz	85.08 Hz
VGA60	640 x 480	31.47 kHz	59.94 Hz
VGA72	640 x 480	37.86 kHz	72.81 Hz
VGA75	640 x 480	37.50 kHz	75.00 Hz
VGA85	640 x 480	43.27 kHz	85.01 Hz
SVGA56	800 x 600	35.16 kHz	56.25 Hz
SVGA60	800 x 600	37.88 kHz	60.32 Hz
SVGA72	800 x 600	48.08 kHz	72.19 Hz
SVGA75	800 x 600	46.88 kHz	75.00 Hz
SVGA85	800 x 600	53.67 kHz	85.06 Hz
XGA60	1024 x 768	48.36 kHz	60.00 Hz
XGA70	1024 x 768	56.48 kHz	70.07 Hz
XGA75	1024 x 768	60.02 kHz	75.03 Hz
XGA85	1024 x 768	68.68 kHz	85.00 Hz
SXGA70a	1152 x 864	63.85 kHz	70.01 Hz
SXGA75a	1152 x 864	67.50 kHz	75.00 Hz
SXGA60b	1280 x 960	60.00 kHz	60.00 Hz
SXGA60	1280 x 1024	63.98 kHz	60.02 Hz
MAC13	640 x 480	35.00 kHz	66.67 Hz
MAC16	832 x 624	49.72 kHz	74.55 Hz
MAC19	1024 x 768	60.24 kHz	75.02 Hz
MAC21	1152 x 870	68.59 kHz	74.96 Hz
HP75	1024 x 768	62.94 kHz	74.92 Hz
SUN66a	1152 x 900	61.85 kHz	66.00 Hz
SUN76a	1152 x 900	71.81 kHz	76.64 Hz

Vídeo:

- NTSC, NTSC4.43
- PAL-60, PAL-M, N, B, D, G, H, I
- SECAM

Sinal	Frequência Horizontal (kHz)	Frequência Vertical (Hz)
480i	15.734 kHz	60 Hz
480p	31.469 kHz	60 Hz
576i	15.625 kHz	50 Hz
576p	31.25 kHz	50 Hz
720p	45.0 kHz	60 Hz
720p	37.5 kHz	50 Hz
1080i	33.75 kHz	60 Hz
1080i	28.125 kHz	50 Hz

Solucionando Problemas

Antes de enviar seu projetor para conserto, consulte os sintomas listados abaixo, bem como as medidas a serem tomadas. Se o problema persistir, contate seu revendedor ou uma assistência técnica. Consulte também a seção deste manual intitulada "Indicador de Mensagens".

Sintomas	Causas	Medidas
Sem energia.	O cabo de energia AC não está conectado à tomada.	Plugue o cabo de energia AC na tomada.
	O cabo de energia AC não está conectado ao projetor.	Conecte o cabo de energia AC corretamente e ligue o botão principal de energia.
	O botão de energia principal não está ligado.	Ligue a chave principal de energia do projetor.
	A tampa da lâmpada está solta.	Aperte os parafusos da tampa da lâmpada.
O projetor desliga durante a utilização.	A temperatura está alta.	Desconecte o cabo de energia AC e espere um pouco, então ligue o projetor novamente.
	As fendas de ventilação estão obstruídas.	Coloque o projetor de modo que as fendas não sejam obstruídas.
A imagem não aparece na tela.	O projetor não está ligado.	Ligue o projetor.
	As conexões não estão instaladas corretamente.	Verifique se todas as conexões estão instaladas corretamente.
	Os dispositivos conectados não funcionam corretamente	Certifique-se de que estejam funcionando corretamente.
	A lente está tampada.	Remova a tampa da lente e ligue o projetor novamente.
	A função "Hide" está ativada.	Cancele a função "Hide".
Imagens exibidas parcialmente, sem sincronia ou incorretamente.	O sinal de entrada não é suportado pelo projetor.	Atualize a taxa do sinal de entrada. Pressione "Resync".
A imagem está instável ou com chuviscos.	O sinal de exibição não sincroniza com a placa de vídeo.	Use "Tracking" para corrigir. Consulte a seção deste manual "Imagem no Computador".
		Modifique as configurações de cor do monitor do computador.
A imagem é exibida sem sincronia, com faixas verticais.	A frequência dos dados exibidos não combinam com a frequência da placa de vídeo de seu computador.	Use "Frequency" para fazer os ajustes. Consulte a seção deste manual "Imagem no Computador".
		Verifique e reconfigure o modo de exibição de sua placa de vídeo para que seja compatível com o produto.

Sintomas	Causas	Medidas
Imagem fora de foco.	O foco da lente não está ajustado adequadamente.	Ajuste o foco utilizando o anel de foco.
	A distância de projeção está fora do alcance suportado pelo projetor.	Posicione o projetor a uma distância dentro da escala do alcance suportado.
O controle remoto não funciona.	As pilhas podem estar fracas.	Substitua as pilhas por novas.
	A polaridade das pilhas não estão corretas.	Insira as pilhas na polaridade correta.
	O controle remoto foi utilizado fora de seu alcance.	Utilize o controle remoto dentro da escala de alcance efetivo.
	Existem obstruções entre o controle remoto e o projetor.	Certifique-se de que não existam obstruções entre o controle remoto e o projetor.
	Existe luz fluorescente ou outro tipo de luz atingindo o sensor remoto infravermelho do projetor.	Certifique-se de que não exista luz fluorescente ou outro tipo de luz atingindo o sensor remoto infravermelho do projetor.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Política de Garantia

Este projetor* está sob garantia de um ano a partir da data de compra da Nota Fiscal. Caso tenha defeito de fabricação nos materiais, nós substituiremos ou repararemos o projetor. Esta garantia aplica-se somente ao projetor. Não será considerado na garantia se o produto sofrer acidente (queda, derramamento de líquido, inserção de objetos estranhos, etc); ligado em voltagem imprópria ou sujeito a flutuações excessivas ou sobrecargas; a uso de acessórios ou peças não equivalentes as especificações técnicas ou ainda se o produto apresentar sinais de ter sido violado, maltratado, adulterado por qualquer pessoa não autorizada. À exceção da garantia aqui descrita, não somos responsáveis por perdas, danos ou qualquer tipo de inconveniência. Esta garantia não inclui baterias ou outros acessórios que não foram manufaturados por nossa companhia.

Importante: * A garantia de um ano aplica-se somente ao projetor e componentes internos. Não está incluso a lâmpada. A lâmpada tem garantia de 3 meses. Será considerado também fora de garantia, se a lâmpada for trocada por pessoas não autorizadas pela Mitsuca. Para suporte técnico consulte sempre a Mitsuca antecipadamente.

* O preenchimento do certificado de garantia é obrigatório para efetivar a sua garantia, apresente juntamente com a nota fiscal a uma assistência técnica mais próxima.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Nome:

Endereço:

Cidade: Estado CEP

Número de Garantia:

Data da Venda:

Nome da Loja:

Visite-nos na Internet: <http://www.mitsuca.com.br>.

Suporte: suporte@mitsuca.com.br ou no atendimento on-line.